

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA MOBILITÉ, DES
ENTREPRISES PUBLIQUES ET DES INSTITUTIONS
FÉDÉRALES

COMMISSIE VOOR MOBILITEIT,
OVERHEIDSBEDRIJVEN EN FEDERALE
INSTELLINGEN

Mardi

19-10-2021

Après-midi

Dinsdag

19-10-2021

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
Vooruit	Vooruit
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Échange de vues sur l'avenant n° 14 à l'accord de coopération Beliris et questions jointes de 1

- Guillaume Defossé à Karine Lalieux (Pensions et Intégration sociale) sur "Les projets Beliris dans le cadre du plan de relance" (55013579C) 1

- Vincent Scourneau à Karine Lalieux (Pensions et Intégration sociale) sur "L'étude de Beliris concernant l'extension de la ligne de métro 3 vers le sud de Bruxelles" (55019278C) 1

Orateurs: **Karine Lalieux**, ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris, **Guillaume Defossé**, **Khalil Aouasti**, **Pieter De Spiegeleer**, **Vincent Scourneau**, **Tim Vandenput**, **Wouter Raskin**

INHOUD

Gedachtewisseling inzake de bijakte nr. 14 bij het samenwerkingsakkoord Beliris en toegevoegde vragen van 1

- Guillaume Defossé aan Karine Lalieux (Pensioenen en Maatschappelijke Integratie) over "De aanwending van financiële middelen uit het herstelplan voor Belirisprojecten" (55013579C) 1

- Vincent Scourneau aan Karine Lalieux (Pensioenen en Maatschappelijke Integratie) over "De studie van Beliris over het doortrekken van metrolijn 3 naar het zuiden van Brussel" (55019278C) 1

Sprekers: **Karine Lalieux**, minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris, **Guillaume Defossé**, **Khalil Aouasti**, **Pieter De Spiegeleer**, **Vincent Scourneau**, **Tim Vandenput**, **Wouter Raskin**

**COMMISSION DE LA MOBILITÉ,
DES ENTREPRISES PUBLIQUES
ET DES INSTITUTIONS
FÉDÉRALES**

du

MARDI 19 octobre 2021

Après-midi

**COMMISSIE VOOR MOBILITEIT,
OVERHEIDSBEDRIJVEN EN
FEDERALE INSTELLINGEN**

van

DINSDAG 19 oktober 2021

Namiddag

La réunion publique de commission est ouverte à 15 h 07 par M. Jean-Marc Delizée, président.

De openbare commissievergadering wordt geopend om 15.07 uur en voorgezeten door de heer Jean-Marc Delizée.

01 Échange de vues sur l'avenant n° 14 à l'accord de coopération Beliris et questions jointes de
- Guillaume Defossé à Karine Lalieux (Pensions et Intégration sociale) sur "Les projets Beliris dans le cadre du plan de relance" (55013579C)
- Vincent Scourneau à Karine Lalieux (Pensions et Intégration sociale) sur "L'étude de Beliris concernant l'extension de la ligne de métro 3 vers le sud de Bruxelles" (55019278C)

01 Gedachtewisseling inzake de bijakte nr. 14 bij het samenwerkingsakkoord Beliris en toegevoegde vragen van
- Guillaume Defossé aan Karine Lalieux (Pensioenen en Maatschappelijke Integratie) over "De aanwending van financiële middelen uit het herstelplan voor Belirisprojecten" (55013579C)
- Vincent Scourneau aan Karine Lalieux (Pensioenen en Maatschappelijke Integratie) over "De studie van Beliris over het doortrekken van metrolijn 3 naar het zuiden van Brussel" (55019278C)

01.01 **Karine Lalieux**, ministre (*en français*): Me voilà enfin parmi vous pour vous présenter le quatorzième avenant à l'accord de coopération entre le gouvernement fédéral et celui de la Région de Bruxelles-Capitale. Depuis 1993, le soutien fédéral à la Région a grandi, notamment avec l'indexation du fonds sous cette législature, la première depuis 2013. Dans le cadre du plan de relance, nous avons obtenu 50 millions d'euros complémentaires pour divers projets.

01.01 Minister **Karine Lalieux** (*Frans*): Eindelijk kan ik jullie hier bijakte nr. 14 bij het samenwerkingsakkoord tussen de federale regering en de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorstellen. Sinds 1993 is de steun van de federale overheid aan de Gewesten toegenomen, onder meer door de indexering van het fonds in deze legislatuur, de eerste sinds 2013. In het kader van het herstelplan hebben we 50 miljoen euro extra gekregen voor diverse projecten.

(*En néerlandais*) Le 8 mai 2021, les huit ministres du Comité de coopération ont adopté le programme d'investissement du fonds fédéral pour 2020, 2021 et 2022. L'ambition du gouvernement fédéral et du gouvernement régional est de redonner à Bruxelles une position centrale.

(*Nederlands*) Op 8 mei 2021 hebben de acht ministers van het samenwerkingscomité het investeringsprogramma van het federale fonds voor 2020, 2021 en 2022 goedgekeurd. Het is de ambitie van de federale regering en de gewestregering om Brussel opnieuw centraal te plaatsen.

(*En français*) Le tableau du programme arrêté par l'avenant 14 comprend les montants au

(*Frans*) De tabel van het in bijakte nr. 14 vastgelegde programma bevat de nog niet

1^{er} janvier 2020 non encore engagés ainsi que les montants estimés de l'alimentation en 2020, 2021 et 2022. Cet avenant porte sur 845 millions d'euros. Ce programme permettra de financer de nouvelles initiatives mettant en avant le rôle international de Bruxelles et sa fonction de capitale.

(En néerlandais) Les projets ont été subdivisés en cinq chapitres. Le premier chapitre présente les projets de mobilité, comme le soutien renouvelé pour une ligne de métro entre la Gare du Nord et Bordet à Evere, le financement de l'aménagement de trottoirs et de pistes cyclables le long des lignes ferroviaires et sur le boulevard Lambertmont et pour le réaménagement de l'avenue de la Toison d'Or. Ce programme inclut une plus grande proportion de projets de mobilité que les programmes précédents.

(En français) S'il est exact, Monsieur Scourneau, que Beliris assume, avec la STIB, la maîtrise d'ouvrage déléguée des travaux de l'extension de la ligne 3 vers le nord de Bruxelles, il est exagéré de parler d'extension du métro vers le sud. L'étude envisagée par Beliris doit examiner les possibilités d'améliorer la desserte de transports en commun performants vers le sud de Bruxelles. Le métro n'est pas l'unique alternative. L'optimisation des infrastructures ferroviaires et du tram sera examinée. Les offres des soumissionnaires sont en cours d'analyse et ce marché sera attribué avant la fin de l'année, pour démarrer l'étude début 2022.

Le deuxième chapitre présente les projets de revitalisation et de développement urbain, comme le soutien à l'achat de terrains ou de bâtiments essentiels au développement de la Région bruxelloise.

Il y a aussi le soutien de la Région de Bruxelles-Capitale aux contrats de rénovation urbaine des zones Josaphat, Reyers et Biestebroek et des engagements pris dans les avenants précédents pour la finalisation de contrats de quartier. Depuis 2015, Beliris ne soutient plus les projets de contrats de quartier.

Enfin, le chapitre comporte 68 millions pour la rénovation de logements sociaux.

(En néerlandais) Le troisième chapitre contient des projets dans le domaine de la culture, des sports et du patrimoine, tels que le soutien renouvelé à Bozar et à La Monnaie, ainsi que des fonds supplémentaires pour la restauration du

vastgelegde bedragen d.d. 1 januari 2020 en de geraamde bedragen van de toevoeging in 2020, 2021 en 2022. Die bijakte heeft betrekking op een begroting van 845 miljoen euro. Via dat programma zullen nieuwe initiatieven gefinancierd kunnen worden om de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel te bevorderen.

(Nederlands) De projecten zijn opgedeeld in vijf hoofdstukken. In het eerste hoofdstuk worden de mobiliteitsprojecten voorgesteld, zoals de hernieuwde steun voor een metrolijn tussen het Noordstation en Bordet in Evere, de financiering voor de aanleg van voet- en fietspaden langs de spoorlijnen en op de Lambertmontlaan en voor de herinrichting van de Guldenvlieslaan. Dit programma bevat een groter aandeel aan mobiliteitsprojecten dan de vorige programma's.

(Frans) Het is waar dat Beliris samen met de MIVB de gedelegeerde bouwheer is van het project rond de uitbreiding van metrolijn 3 naar het noorden van Brussel, mijnheer Scourneau, maar het gaat te ver om te zeggen dat de metro naar het zuiden uitgebreid wordt. In de door Beliris geplande studie moet er nagegaan worden hoe er een betere verbinding met het zuiden van Brussel tot stand gebracht kan worden met efficiënt openbaar vervoer. De metro is niet het enige alternatief. De optimalisering van de spoorinfrastructuur en van de tram zal onderzocht worden. De offertes van de inschrijvers worden momenteel geanalyseerd en deze aanbesteding zal vóór het eind van het jaar gegund worden, zodat de studie begin 2022 aangevat kan worden.

In het tweede hoofdstuk worden de projecten voor stadsvernieuwing en -ontwikkeling voorgesteld, waaronder steun voor de aankoop van gronden of gebouwen die van essentieel belang zijn voor de ontwikkeling van het Brussels Gewest.

Er is ook de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de stadsvernieuwingscontracten voor de zones Josaphat, Reyers en Biestebroek en verbintenissen die aangegaan werden in vorige bijakten voor het finaliseren van de wijkcontracten. Sinds 2015 steunt Beliris de wijkcontractprojecten niet meer.

Ten slotte omvat het hoofdstuk een bedrag van 68 miljoen voor de renovatie van sociale woningen.

(Nederlands) In het derde hoofdstuk staan projecten op het gebied van cultuur, sport en erfgoed, zoals de hernieuwde steun aan Bozar en de Koninklijke Muntscouwburg en extra middelen voor de restauratie van het Koninklijk

Conservatoire royal.

(En français) Il y a également de nouveaux projets, dont la rénovation de l'Atomium, le soutien au pôle culturel de Molenbeek ou l'acquisition de l'hôtel van Eetvelde, joyau de l'Art nouveau qui sera une nouvelle attraction touristique.

(En néerlandais) Des moyens supplémentaires ont été débloqués pour le développement de nouveaux projets d'infrastructures sportives à Koekelberg, Evere et Uccle.

(En français) Sont également prévus les moyens pour finaliser la rénovation des piscines Neptunium et d'Ixelles.

Le quatrième chapitre reprend les projets d'espaces publics et d'espaces verts comme la Place Royale, le parc du Cinquantenaire, le parc de Forest, le parc du Quai Béco et des moyens complémentaires pour les parcs Duden et Jupiter.

(En néerlandais) Parmi les nouveaux projets figurent la construction d'un écoduc surplombant la chaussée de La Hulpe, la création d'un centre de loisirs à Neerpede et un projet visant à abaisser les quais du canal.

Le cinquième chapitre traite des investissements du Fonds dans les infrastructures économiques et de formation, telles que le centre de connaissances pour la construction, Technicity.brussels et le Learning & Innovation Centre de la VUB et de l'ULB. Je suis particulièrement fière que Beliris finance ces projets destinés à permettre aux Bruxellois de se former aux métiers en tension dans le secteur de la construction ou dans les disciplines STEM.

(En français) En plus de ce programme, 50 millions ont été obtenus grâce au plan de relance européen. Ils financeront le réaménagement du rond-point Schuman et une partie de la rue de la Loi, une voie cyclopiétonne le long de la ligne de chemin de fer n°28 entre Schaerbeek et Anderlecht, ainsi qu'une partie des travaux de restauration de la Bourse en attraction touristique autour de la bière. Le rond-point Schuman et la rue cyclopiétonne sont des projets de mobilité. J'ai soumis ces différents projets au gouvernement pour les présenter ensuite au niveau européen. Leur bon état d'avancement leur a permis d'être intégrés; ils doivent être réalisés dans un délai très court.

Conservatorium.

(Frans) Er zijn ook nieuwe projecten, waaronder de renovatie van het Atomium, de ondersteuning van de culturele hub in Molenbeek en de aankoop van het Hotel van Eetvelde, een art-nouveaupronkstuk dat een nieuwe toeristische trekpleister moet worden.

(Nederlands) Er worden nieuwe middelen uitgetrokken voor nieuwe sportinfrastructuurprojecten in Koekelberg, Evere en Ukkel.

(Frans) Er worden ook middelen uitgetrokken om de renovatie van het zwembad Neptunium en van een zwembad in Elsene te voltooien.

In het vierde hoofdstuk zijn de projecten van openbare en groene ruimte samengebracht, zoals het Koningsplein, het Jubelpark, het park van Vorst, het park op de Becokaai, naast extra middelen voor het Dudenpark en het Jupiterpark.

(Nederlands) Tot de nieuwe projecten behoren de bouw van een ecoduct over de Terhulpensesteenweg, de oprichting van een recreatiecentrum in Neerpede en een project om de kades langs het kanaal te verlagen.

Het vijfde hoofdstuk gaat over de investeringen van het fonds in economische infrastructuur en opleidingsinfrastructuur, zoals het Kenniscentrum voor de bouw, Technicity.brussels en het Learning & Innovation Center van de VUB en ULB. Ik ben bijzonder trots dat Beliris deze projecten financiert. Dankzij deze projecten kunnen Brusselaars een opleiding volgen voor knelpuntberoepen in de bouwsector of in STEM-richtingen.

(Frans) Boven op dat programma werd er 50 miljoen euro verkregen uit het Europese herstelplan. Die budgetten zullen dienen voor de financiering van de heraanleg van het Schumanplein en een deel van de Wetstraat, een wandel- en fietspad langs spoorlijn 28 tussen Schaerbeek en Anderlecht, en een deel van de restauratiewerken aan het Beursgebouw om het om te vormen tot een toeristische trekpleister rond het thema bier. Het Schumanplein en de wandel- en fietsweg zijn mobiliteitsprojecten. Ik heb die verschillende projecten aan de regering voorgelegd, waarna ze op het Europese niveau werden ingediend. Aangezien er al flink wat stappen gezet zijn, konden ze opgenomen worden; ze moeten immers op zeer korte termijn verwezenlijkt worden.

Je ne peux vous dire vers quoi les 50 millions iront; ils ont été répartis dans d'autres projets dans le cadre de l'avenant 14. Il n'existe pas de liste de projets précis.

Le budget attribué aux projets non retenus a été maintenu dans le cadre de l'avenant 14. Il s'agit notamment de la place Royale (6 millions) et du réaménagement de l'abbaye de Forest en pôle culturel (16 millions).

(En néerlandais) Même si les projets sont très nombreux et ne bénéficient parfois que de budgets modestes, cela ne signifie pas pour autant qu'il s'agisse de petits projets. Ces moyens sont souvent nécessaires pour achever ou lancer des projets.

(En français) Certains petits projets doivent être mis en perspective avec les grands projets dans lesquels ils s'inscrivent. Par exemple, l'abaissement des quais le long du canal (275 000 euros) est complémentaire à l'aménagement du quai Béco (11 millions) et à la construction du pont Suzan Daniel (9,5 millions).

Il faut lire l'avenant de manière transversale pour comprendre la cohérence des investissements. Beliris soutient notamment le développement de la zone du canal pour pérenniser l'installation d'entreprises, d'administrations et de logements. Le plan Canal représente 80 millions.

(En néerlandais) Il en va de même pour les projets en matière de mobilité, qui s'étendent sur l'ensemble de la Région et s'inscrivent dans le cadre du Plan régional de mobilité Good Move.

(En français) L'avenant reflète les objectifs du Fonds, à savoir promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles, soutenir les politiques régionales de mobilité ainsi qu'un développement urbain à visage humain, faisant de la Région un lieu où il fait bon vivre, travailler ou venir en touriste.

01.02 **Guillaume Defossé** (Ecolo-Groen): Je regrette que votre présentation n'arrive que maintenant alors que l'avenant 14 a été présenté à la presse le 26 mai et que ma question date d'avril.

Je me réjouis d'une série de projets inscrits dans cet avenant comme le pont qui aménage l'étang de baignade et les équipements récréatifs sous le ring et les murs anti-bruit, ainsi que les extensions budgétaires de projets en cours comme au

Ik kan u niet zeggen waaraan het bedrag van 50 miljoen euro besteed zal worden. Dat bedrag werd verdeeld over andere projecten in het kader van bijakte nr. 14. Er is geen precieze lijst van de projecten voorhanden.

Het budget dat toegekend werd aan afgewezen projecten werd behouden in het kader van bijakte nr. 14. Het gaat onder meer over het Koningsplein (6 miljoen euro) en de herinrichting van de abdij van Vorst als culturele hub (16 miljoen euro).

(Nederlands) Het feit dat het om zoveel projecten gaat met soms kleine budgetten, betekent niet dat het om kleine projecten gaat. Vaak zijn die middelen nodig om projecten te voltooien of op te starten.

(Frans) Sommige kleine projecten moeten beoordeeld worden in het licht van de grote projecten waarmee ze verband houden. De verlaging van de kaaien langs het kanaal (275.000 euro) is een aanvulling op de herinrichting van de Becokaai (11 miljoen) en op de bouw van de Suzan Danielbrug (9,5 miljoen).

Men moet de bijakte op een transversale manier lezen om de samenhang van de investeringen te begrijpen. Beliris steunt met name de ontwikkeling van de kanaalzone om de duurzame vestiging van bedrijven, administraties en woningen in dat gebied mogelijk te maken. Het Kanaalplan heeft een prijskaartje van 80 miljoen.

(Nederlands) Hetzelfde geldt voor de mobiliteitsprojecten die over het hele gewest verspreid zijn en passen binnen het Gewestelijk Mobiliteitsplan Good Move.

(Frans) De bijakte weerspiegelt de doelstellingen van het Fonds, met name het bevorderen van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel, het ondersteunen van het gewestelijke mobiliteitsbeleid, en een mensgerichte stadsontwikkeling, die van het Gewest een plaats maakt waar het goed is om te leven, te werken of als toerist naartoe te komen.

01.02 **Guillaume Defossé** (Ecolo-Groen): Ik vind het jammer dat u uw projecten nu pas voorstelt, terwijl bijakte 14 al op 26 mei aan de pers voorgesteld werd en mijn vraag dateert van april.

Ik ben blij met een reeks projecten die in die bijakte opgenomen zijn, zoals de brug over de zwemvijver en de recreatievoorzieningen onder de Ring, de geluidsmuren en de budgetuitbreidingen voor lopende projecten zoals het Jubelpark, het

Cinquantenaire, au marais Wiels et au quai Béco.

Wielsmoeras en de Becokaai.

Un autre projet emblématique est le maintien de la desserte ferroviaire à l'avant-port à Schaerbeek Formation, bien que le budget ne couvre à ce stade que les études. C'est une opportunité pour la mobilité multi-modale et le transport durable de marchandises, à réfléchir avec le développement d'un pôle économique sur Schaerbeek Formation, orienté vers les économies circulaire et de transition.

Een ander symbolisch project is het behoud van de spoorverbinding met de voorhaven van Schaerbeek-Vorming, hoewel het budget in dit stadium enkel de studies omvat. Dit is een opportuniteit voor multimodale mobiliteit en duurzaam goederenvervoer, en moet bekeken worden samen met de ontwikkeling van een centrum voor economische activiteiten in Schaerbeek-Vorming, dat gericht is op de circulaire en overgangseconomie.

Un stade national de hockey à Uccle améliorera l'image de Bruxelles. Les autorités doivent participer au rayonnement international. Où en est-on?

Een nationaal hockeystadion in Ukkel zal het imago van Brussel ten goede komen. De overheid moet bijdragen aan de internationale uitstraling. Hoever staat het daarmee?

L'éco-pont en forêt de Soignes au niveau de la chaussée de La Hulpe est important pour le maillage écologique. Que recouvre le budget de 800 000 euros pour l'étude? Sera-t-il construit après celle-ci?

Het ecoduct in het Zoniënwoud ter hoogte van de Terhulpensesteenweg is belangrijk voor het ecologische netwerk. Wat omvat het budget van 800.000 euro voor de studie? Zal het ecoduct daarna ook gebouwd worden?

Sont prévus 68 millions pour la rénovation du logement social. C'est essentiel pour Bruxelles mais des montants spécifiques sont déjà prévus à cette fin dans le budget régional. L'appel au fédéral vise-t-il à accélérer les politiques régionales de logement? Ne risque-t-on pas de léser les affectations plus transversales comme les parcs et la mobilité?

Er wordt 68 miljoen euro uitgetrokken voor de renovatie van sociale woningen. Dat is cruciaal voor Brussel, maar daarvoor zijn er al specifieke bedragen ingeschreven in de begroting van het Gewest. Is het beroep op de federale overheid erop gericht om het gewestelijke woonbeleid te versnellen? Bestaat het risico niet dat dit nadelig is voor meer transversale bestemmingen van het budget, zoals parken en mobiliteit?

À propos de l'extension nord du métro 3, les montants sont identiques aux 50 millions annuels prévus précédemment. Or le métro est fort orienté vers les navetteurs et n'a pas de contribution significative à l'amélioration de l'espace public. Ce projet est-il pertinent? Par ailleurs, a-t-on des garanties quant aux délais de réalisation d'un projet de cette ampleur?

Wat de verlenging van metrolijn 3 in het noorden van Brussel betreft, worden dezelfde bedragen uitgetrokken als vroeger, namelijk 50 miljoen euro per jaar. De metro is echter sterk gericht op de pendelaars en draagt dus niet op significante wijze bij aan de verbetering van de openbare ruimte. Is dat project relevant? Heeft men voorts garanties gekregen in verband met de termijnen voor de uitvoering van een project van die omvang?

Concernant l'extension sud, vous souhaitez optimiser les transports de surface et c'est judicieux. Les usagers du sud de Bruxelles sont familiers de l'offre de tram déjà importante, mais qui ne correspond peut-être pas toujours aux besoins. La Région souhaite améliorer le réseau STIB en dégageant les trams du transport routier. J'espère que le travail réalisé par Beliris et la ministre bruxelloise seront complémentaires: quelles collaborations existent-elles?

Wat de uitbreiding van die lijn in het zuiden van Brussel betreft, wilt u het bovengrondse vervoer optimaliseren en dat is een goede zaak. De openbaarvervoergebruikers in het zuiden van Brussel maken al veelvuldig gebruik van het uitgebreide tramaanbod, maar dat sluit niet altijd aan bij de behoeften. Het Gewest wil het MIVB-net verbeteren door aparte trambeddingen aan te leggen. Ik hoop dat het werk van Beliris en de Brusselse minister complementair zal zijn: welke samenwerkingsverbanden bestaan er?

La pandémie a démontré le manque de verdure à Bruxelles. Comment Beliris renforce-t-il l'offre

Tijdens de pandemie is gebleken dat er in Brussel te weinig groene ruimte is. Hoe versterkt Beliris het

d'espaces verts dans les quartiers populaires denses? À mes yeux, une politique de santé globale appelle des espaces verts supplémentaires et moins de moteurs thermiques. Davantage de problèmes de santé se posent dans les quartiers précarisés, ce qui entraîne des problèmes respiratoires graves. Les Bruxellois sont les meilleurs ambassadeurs de notre capitale: améliorons leurs conditions de vie pour améliorer l'image de Bruxelles.

01.03 Khalil Aouasti (PS): Le dernier avenant a été présenté en 2018. Depuis, il y a eu des blocages au niveau de Beliris au détriment de Bruxelles. Il fallait de la volonté politique pour remettre tout le monde autour de la table et continuer à construire.

L'avenant a été renégocié dès votre entrée en fonction, avec une indexation. Ces moyens contribueront au rayonnement de Bruxelles et des Bruxellois. Vous avez la même définition que moi: résidentes ou non, les personnes qui se rendent à Bruxelles doivent s'y sentir bien.

La mobilité représente 39 %, avec des projets nécessaires comme celui du métro et l'apport de 50 millions, portant le total à 170 millions. Il y a aussi la rocade cycliste pour 28 millions. Les aménagements de voiries feront la part belle à la multi-modalité, avec une moindre place pour la voiture. La priorité doit aller aux transports publics. Un investissement doit être réalisé. Puis viennent les modalités alternatives qui permettront de mieux se déplacer.

À côté, il y a le cadre de vie avec, comme priorités, les espaces publics et verts (75 millions) et la revitalisation urbaine (224 millions).

Pour le logement social, 69 millions au total, c'est important. D'aucuns considèrent que cela ne contribue pas au rayonnement de Bruxelles. Mais la politique d'investissement pour un mieux vivre doit passer aussi par l'investissement dans les logements publics pour concrétiser nos objectifs environnementaux, le logement étant un émetteur important de gaz à effet de serre. Des logements isolés sont la traduction de vos objectifs environnementaux.

Concernant les politiques culturelles, je relève les dotations du Palais des Beaux-Arts, du Centre d'interprétation de l'Art nouveau et du théâtre de la

aanbod aan groene ruimte in de dichtbevolkte volkswijken? Voor mij vereist een globaal gezondheidsbeleid meer groen en minder verbrandingsmotoren. In de kansarme wijken zijn er meer gezondheidsproblemen, onder meer ernstige ademhalingsproblemen door het uitblijven van een duurzaam mobiliteitsbeleid. De Brusselaars zijn de beste ambassadeurs van onze hoofdstad. Laten we hun levensomstandigheden verbeteren en zo het imago van Brussel opkrikken.

01.03 Khalil Aouasti (PS): De jongste bijakte werd in 2018 voorgesteld. Sindsdien werd er op het niveau van Beliris een en ander geblokkeerd ten nadele van Brussel. Er was politieke wil nodig om ervoor te zorgen dat iedereen opnieuw om de tafel zou gaan zitten en de bouwwerken voort te zetten.

Sinds uw aantreden werd er heronderhandeld over de bijakte en heeft er een indexering plaatsgevonden. Die middelen zullen bijdragen tot de uitstraling van Brussel en van de Brusselaars. U vindt net als ik dat zowel inwoners van de stad als mensen die er niet wonen zich goed moeten voelen in Brussel.

Mobiliteit vertegenwoordigt 39 %. Daartoe behoren noodzakelijke projecten, zoals de ontwikkeling van het metronet en de bijkomende 50 miljoen, wat het totaal op 170 miljoen brengt. Daarnaast is er de fietsinfrastructuur voor 28 miljoen. De heraanleg van de wegen zal in grote mate bijdragen aan het multimodale vervoer, met een minder prominente plaats voor het autoverkeer. Het openbaar vervoer moet prioritair zijn. Er moet geïnvesteerd worden. Daarna komen de alternatieve vervoersmodi, waarmee men zich nog beter kan verplaatsen.

Daarnaast is er de leefomgeving, met als prioriteiten de openbare en groene ruimte (75 miljoen euro) en stadsheropleving (224 miljoen euro).

Het bedrag van 69 miljoen euro voor sociale woningen is belangrijk. Sommigen vinden dat dat niet bijdraagt aan de uitstraling van Brussel. Maar een investeringsbeleid dat gericht is op het bevorderen van de levenskwaliteit vereist ook een investering in socialewoningbouw. Zo kunnen we onze milieudoelstellingen in praktijk brengen, wetende dat huisvesting verantwoordelijk is voor veel broeikasgasuitstoot. Geïsoleerde woningen vormen een concrete invulling van uw milieudoelstellingen.

Wat het cultuurbeleid betreft, stip ik de dotaties voor het Paleis voor Schone Kunsten, het Interpretatiecentrum voor art nouveau en de

Monnaie. Nos infrastructures pourront contribuer à faire rayonner la culture pour tous.

Le pôle 5 concentre près de 40 millions pour des projets économiques et de formation. Ces pôles de compétences en construction contribuent au renouveau industriel dont Bruxelles a besoin, en formant les Bruxellois et en luttant contre la précarité.

Pour tout cela, le groupe socialiste vous soutient pleinement.

01.04 Pieter De Spiegeleer (VB): Ai-je bien compris que M. Defossé oppose les Bruxellois aux navetteurs et qu'il répand ainsi un parfum de ségrégation?

Dans sa question, M. Scourneau met le doigt sur quelques problèmes de mobilité dans le contexte du prolongement de la ligne 3 du métro.

La mobilité à Bruxelles est déjà trop subsidiée par le biais de Beliris. C'est également le cas pour le RER. Le Vlaams Belang est loin d'être un fervent défenseur des fonds Beliris. Il est d'ailleurs étonnant qu'aucune allusion n'ait été faite à Beliris la semaine dernière. On cherche de l'argent partout, sauf chez Beliris apparemment. Nous pourrions discuter du principe de Beliris mais ce sont surtout les objectifs financés en fin de compte et les fonds qui sont douteux. Les préférences politiques et les tableaux financiers le sont encore davantage. Il est étrange que les fonds ne soient pas rabotés dans le cadre des négociations gouvernementales.

Le but de Beliris, qui est financé par les contribuables, est de redorer l'image de Bruxelles en tant que capitale de l'Europe. Le gouvernement compte trois personnes qui peuvent redorer cette image sans fonds Beliris: la ministre de l'Intérieur et de la Sécurité, le ministre de la Justice et le secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, M. Sammy Mahdi.

01.05 Vincent Scourneau (MR): Je n'habite pas à Bruxelles mais j'y viens tous les jours. Ce serait plus facile si le RER fonctionnait. J'ai vu l'inscription de 10 millions pour les haltes. Ce dossier m'occupe depuis plus de 20 ans. Chaque année, le RER est reporté. Cette fois, des budgets vertueux ont été consacrés à la mise en état de la ligne 124. Il y a des problèmes communautaires. À Linkebeek, il n'y a pas encore de permis.

Sans entrer dans un débat communautaire, j'aurais

Muntschouwburg aan. Onze cultuurtempels zullen kunnen bijdragen een breed cultuurbereik.

Hoofdstuk 5 heeft betrekking op bijna 40 miljoen euro voor economische en opleidingsprojecten. Die competentiepolen in de bouw dragen bij aan de industriële wederopbloei waar Brussel nood aan heeft, door middel van opleidingen voor de Brusselaars en via de armoedebestrijding.

Voor dat alles kunt u op de volle steun van de PS-fractie rekenen.

01.04 Pieter De Spiegeleer (VB): De heer Defossé spreekt in termen van de Brusselaars tegenover de pendelaars. Dat ruikt naar segregatie. Heb ik dat goed begrepen?

De vraag van de heer Scourneau legt enkele mobiliteitsproblemen bloot over metrolijn 3 die doorgetrokken wordt.

Via Beliris wordt de mobiliteit in Brussel al te veel gesubsidieerd, zoals het GEN. Vlaams Belang is een koele minnaar van de Belirisfondsen. Het is opmerkelijk dat Beliris vorige week niet eens ter sprake is gekomen. Er wordt overal naar geld gezocht, maar blijkbaar niet bij Beliris. Over het principe van Beliris kunnen we discussiëren, maar de uiteindelijke gefinancierde doelen en de fondsen zijn hoogst twijfelachtig; de politieke voorkeuren en de financiële tabellen nog twijfelachtiger. Het is vreemd dat de fondsen niet worden bijgeschaafd in het kader van de regeringsonderhandelingen.

Het doel van Beliris, waarvoor de belastingbetaler betaalt, is het imago van Brussel als hoofdstad van Europa op te poetsen. In de regering zijn er drie personen die dat imago kunnen oppoetsen zonder Belirisfondsen: de minister van Binnenlandse Zaken en Veiligheid, de minister van Justitie en de staatssecretaris voor Asiel en Migratie Mahdi.

01.05 Vincent Scourneau (MR): Ik woon niet in Brussel maar ik kom er dagelijks. Dat zou gemakkelijker zijn als het GEN operationeel zou zijn. Ik heb gezien dat er voor de stopplaatsen tien miljoen euro begroot werd. Dit dossier houdt me al meer dan twintig jaar bezig. Jaar na jaar wordt het GEN uitgesteld. Ditmaal is er een degelijk budget uitgetrokken voor de aanpak van spoorlijn 124. Er zijn communautaire problemen. In Linkebeek is er nog steeds geen vergunning.

Zonder een communautair debat te willen aangaan,

souhaité savoir si vous aviez des contacts avec toutes les communes traversées par le RER. Dans ma commune de Braine l'Alleud, qui compte 11 ou 12 des 22 km de la ligne 124, nous sommes prêts: les 4 voies sont faites, les quais sont réalisés. Nous attendons le fonctionnement depuis de nombreuses années.

Un acteur supracommunal, voire régional, pourrait-il réunir les parties pour trouver un accord qui dépasse chaque Région et pour fixer la date de lancement du RER? Les milliards investis sont inopérants. Avez-vous des contacts avec Linkebeek? Où en est l'octroi des permis? Doit-on relancer les enquêtes?

Les budgets datent des années 2000. Le prix des matériaux ont explosé, les enveloppes donnent-elles des garanties d'exécution? Aviez-vous envisagé cette situation? Cela risque-t-il de freiner le projet? Les 10 millions sont-ils réalistes au vu des délais pour construire les haltes?

01.06 Tim Vandenput (Open Vld): Nous nous félicitons de la hausse substantielle du nombre de projets dans le secteur de la mobilité.

En ce qui concerne les 68 millions d'euros destinés aux logements sociaux, ce montant sera-t-il affecté au domaine public et à l'aménagement des parcs aux abords des habitations ou s'agit-il plutôt d'un transfert financier vers les sociétés de logement social?

L'écoduc prévu chaussée de La Hulpe à Watermael-Boitsfort sera-t-il réalisé?

En tant que bourgmestre de Hoeilaart, je constate que l'autoroute cyclable que la Région flamande aménage actuellement s'arrête hélas à la frontière de la Région de Bruxelles-Capitale. J'apprécierais que cette infrastructure soit prolongée jusqu'à Watermael-Boitsfort pour que les cyclistes puissent arriver facilement dans la Région de Bruxelles-Capitale.

01.07 Wouter Raskin (N-VA): En 2020, lors du débat sur la note de politique générale, j'avais déjà émis des doutes à propos de l'utilisation impropre d'une part substantielle des moyens de Beliris. Cet argent doit-il, par exemple, financer des logements sociaux?

had ik graag geweten of u contacten hebt gehad met alle gemeenten waardoor het GEN zal lopen. In mijn gemeente Eigenbrakel, over het grondgebied waarvan 11 of 12 van de 22 kilometer lange spoorlijn 124 loopt, zijn we er klaar voor: de vier sporen zijn aangelegd, de perrons zijn gebouwd. We wachten al jaren op de ingebruikneming.

Zou een bovengemeentelijke, of zelfs gewestelijke actor de partijen kunnen bijeenbrengen om een akkoord te vinden dat de afzonderlijke Gewesten overstijgt en om een datum voor de lancering van het GEN vast te leggen? De geïnvesteerde miljarden hebben thans nog niet tot concrete resultaten geleid. Hebt u gesprekken met Linkebeek? Hoe staat het met de aflevering van de vergunningen? Moeten de onderzoeken heropgestart worden?

De middelen werden in de jaren 2000 toegekend. Ondertussen zijn de prijzen van de materialen exponentieel toegenomen. Zijn er aan de enveloppen uitvoeringswaarborgen verbonden? Had u deze situatie voorspeld? Bestaat er een risico dat het project hierdoor afgeremd wordt? Is het bedrag van 10 miljoen realistisch in het licht van de termijnen om de stopplaatsen te bouwen?

01.06 Tim Vandenput (Open Vld): Wij zijn heel blij dat er veel meer projecten in de mobiliteitssector worden opgezet.

Wat de 68 miljoen euro voor sociale woningen betreft, is dat geld voor het openbaar domein en de aanleg van de parken rond die woningen of is het eerder een geldtransfer naar de sociale woonmaatschappijen zelf?

Komt het ecoduct op de Terhulpsesteenweg in Watermaal-Bosvoorde?

Ik ben burgemeester van Hoeilaart en daar is het Vlaamse Gewest momenteel een fietssnelweg aan het aanleggen, die jammer genoeg stopt aan de grens met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Ik zou het appreciëren als die fietssnelweg ook in Watermaal-Bosvoorde zou worden doorgetrokken, zodat de fietsers gemakkelijk in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geraken.

01.07 Wouter Raskin (N-VA): Tijdens de bespreking van de beleidsnota in 2020 heb ik al in vraag gesteld of de Belirismiddelen niet voor een belangrijk deel oneigenlijk worden gebruikt. Moeten bijvoorbeeld sociale woningen worden gefinancierd met dat geld?

Je ne le pense pas. De nombreuses interrogations planent sur une affectation des moyens peu compatible avec l'objectif historique du fonds Beliris. La note de politique générale de la ministre évoquait alors sans détour une contribution à l'amélioration du rayonnement et de l'image de marque de Bruxelles en tant que capitale et ville internationale. Une large part des moyens n'est cependant pas affectée aux fins qu'ils sont censés servir ou n'est pas investie à bon escient.

Cette remarque ne concerne pas le chapitre 1, consacré à la mobilité, étant donné le nombre de navetteurs, de touristes et d'expatriés qui doivent se déplacer. Un montant de 292 millions d'euros est investi dans des projets de mobilité et parmi ces investissements, certains sont justifiés.

Le chapitre 2, qui concerne la rénovation et le développement urbains, comprend les postes 2.11.1 et 2.11.2 relatifs à l'achat de terrains à bâtir et de bâtiments dans plusieurs zones dont le quartier Heyvaert. Dans ce quartier de Molenbeek-Saint-Jean, il est question d'aménager le parc de la Sennette, mais il semble que l'importance de cet espace vert ne dépasse pas le quartier. Cette commune n'est pas un endroit branché pour les navetteurs, les fonctionnaires, les expatriés et les touristes et pourtant, un budget de 4,3 millions d'euros y est consacré. Par ailleurs, à quoi devra précisément servir le montant de plus de 37 millions d'euros du poste 2.11.2? Le poste 2.23 pour les contrats de rénovation urbaine s'élève à plus de 19 millions d'euros. Que recouvre-t-il concrètement? Les postes 2.24, 2.25 et 2.27 pour le site Josaphat atteignent plus de 24 millions d'euros. Un montant de 10 millions d'euros est réservé pour la zone du Biestebroek. S'y ajoutent des projets tels que celui de la gare de l'Ouest. Un budget est prévu pour la reconversion d'un quartier industriel en un quartier résidentiel équipé d'infrastructures de proximité et d'espaces verts, mais un tel projet ne relève-t-il pas des compétences de la Région de Bruxelles-Capitale ou des communes? Ne parlons même pas du poste 2.26, qui prévoit la reconversion de la zone Reyers en un quartier des médias comportant une fonction publique et une fonction résidentielle.

En quoi consiste concrètement le poste 4.1 "Contrats de quartier" à hauteur de 32 millions d'euros? La réponse à la question tout à fait pertinente de M. Vandenput sur le point 4.4 relatif à la rénovation de logements sociaux se trouve dans le budget, où plus de 68 millions d'euros sont prévus à cet effet. Nous remettons tout de même en question un montant de 196 millions d'euros sur

Volgens mij niet. Er zijn duidelijk heel wat vraagtekens bij de bestemming van middelen die weinig te maken hebben met de historische doelstelling van het Belirisfonds. In de beleidsnota van de minister was destijds onomwonden sprake van bijdragen aan de verbetering van de uitstraling en het imago van Brussel als hoofdstad en internationale stad. Heel wat middelen beogen echter niet het doel dat zij horen te hebben of worden niet geïnvesteerd in de zaken waar zij naartoe zouden moeten gaan.

Ik spreek dan niet over hoofdstuk 1 betreffende mobiliteit, gezien het aantal pendelaars, toeristen en expats. Er wordt 292 miljoen euro geïnvesteerd in mobiliteitsprojecten en daar zitten terechte investeringen in.

Hoofdstuk 2 over stadsvernieuwing en -ontwikkeling bevat de posten 2.11.1 en 2.11.2 voor de aankoop van bouwgronden en gebouwen in de Heyvaertwijk en elders. In die wijk in Sint-Jans-Molenbeek wil men het Klein Zennepark aanleggen, maar dat lijkt veeleer een buurtpark. Die gemeente is toch ook niet de pleisterplaats voor pendelaars, ambtenaren, expats en toeristen, en toch wordt daaraan 4,3 miljoen euro besteed. En waarvoor dient de ruim 37 miljoen euro van post 2.11.2 precies? Post 2.23 voor stadsvernieuwingcontracten bedraagt ruim 19 miljoen euro. Wat valt daar concreet onder? Posten 2.24, 2.25 en 2.27 voor de Josaphatsite bedragen ruim 24 miljoen euro. Voor Biestebroek is 10 miljoen euro uitgetrokken. Dan is er nog West-Station en dergelijke. Er is een budget voor de reconversie van een industriële wijk naar een woonwijk met buurtinfrastructuur en groen, maar valt zulks niet onder de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of de gemeenten? En dan heb ik het nog niet over de reconversie naar een mediawijk (Reyers) van post 2.26, met een publieke en een woonfunctie.

Wat valt concreet onder post 4.1 'de wijkcontracten' voor 32 miljoen euro? Over punt 4.4 inzake de renovatie van sociale woonwijken had de heer Vandenput al een zeer terechte vraag die met het budget van ruim 68 miljoen euro ook is beantwoord. Van die pot van ongeveer 225 miljoen euro, stellen we toch 196 miljoen euro ter discussie.

un total d'environ 225 millions d'euros.

Le chapitre 3 relatif à la culture, aux sports et au patrimoine comprend des postes pour des églises: l'église Sainte Catherine et celles de Laeken, de Koekelberg et de la Sainte-Trinité. De nombreuses belles églises doivent également être rénovées dans ma Région.

Les communes doivent payer cela elles-mêmes, sans les 7,5 millions de Beliris. On peut toutefois se montrer compréhensif pour de très nombreux éléments du patrimoine immobilier culturel, tels que l'Abbaye de Forest et l'Abbaye de la Cambre, car ils ont une fonction publique. À la limite, j'accepterais qu'on subventionne un stade de hockey de 7,5 millions étant donné qu'il s'agit d'un stade national, mais pour le reste on peut vraiment s'interroger sur l'opportunité de consacrer 16 millions à des infrastructures sportives. Et on peut également remettre en cause un bon 23 millions sur les 160 millions inscrits au chapitre 3.

De même au chapitre 4 consacré aux espaces publics et aux zones vertes, je m'interroge sur les 4,5 millions inscrits pour les végétations de quartier et les parcs de quartier, car il s'agit de tout autre chose que d'investissements dans de grands parcs urbains tels que la Forêt de Soignes. Alors que d'autres régions misent sur des écoducs avec des moyens propres, la Région de Bruxelles-Capitale fait de même mais avec 800 000 euros puisés dans le Fonds Beliris. Au chapitre 4, on peut remettre en cause 5 millions sur ces plus de 75 millions en invoquant un éventuel usage impropre.

Le chapitre 5 traite des infrastructures économiques et des infrastructures de formation, ce qui est une compétence purement régionale qui ne doit pas être financée par le biais de Beliris.

Enfin, le ministre peut-il indiquer à quelles fins seront utilisés les 54 millions inscrits au chapitre 7 "Divers"?

L'un dans l'autre, un tiers des moyens peut être remis en cause. Pour être tout à fait précis, il s'agit sans doute aucun de 281 millions sur les 845 millions dont nous estimons qu'ils ne sont pas dépensés dans le contexte des objectifs historiques.

01.08 Karine Lalieux, ministre (en français): L'accord de gouvernement prévoyait des investissements accrus en mobilité: il s'agit de 39 % au total et de 55 % de moyens nouveaux investis en mobilité.

Hoofdstuk 3 over cultuur, sport en patrimonium bevat posten voor kerken: de Sint-Katelijnekerk, Laken, Koekelberg, de Drievuldigheidskerk. In mijn eigen gewest moeten ook veel mooie kerken worden gerenoveerd.

De gemeenten moeten dat zelf betalen, zonder 7,5 miljoen euro uit Beliris. Voor heel wat cultureel onroerend erfgoed, zoals de Abdij van Vorst en de Abdij Ter Kameren, valt echter wel begrip op te brengen, want die hebben een publieke functie. Een hockeystadion van 7,5 miljoen euro kan ik nog enigszins plaatsen, vermits het gaat om een nationaal stadion, maar voor het overige: 16 miljoen euro voor sportinfrastructuur? Van de 160 miljoen euro onder hoofdstuk 3 kan men een goede 23 miljoen euro in vraag stellen.

Ook bij hoofdstuk 4 over de publieke ruimte en de groene zones stel ik me vragen bij de 4,5 miljoen euro voor buurtgroen en buurtparken, wat toch iets anders is dan investeringen in grote stadsparken als het Zoniënwoud. Terwijl andere gewesten met eigen middelen inzetten op ecodeucten, doet het Brussels Hoofdstedelijk Gewest dat met alweer 800.000 euro uit het Belirisfond. In hoofdstuk 4 is van die ruim 75 miljoen euro toch 5 miljoen euro in vraag te stellen als mogelijk oneigenlijk gebruik.

Hoofdstuk 5 gaat over economische infrastructuur en opleidingsinfrastructuur, wat een puur gewestelijke bevoegdheid is, die niet gefinancierd hoort te worden via Beliris.

Kan de minister tenslotte duiden waar de 54 miljoen euro in hoofdstuk 7 onder 'Diversen' naartoe gaan?

Alles bij elkaar kan een derde van de middelen in vraag worden gesteld, zeker 281 miljoen euro van de 845 miljoen euro, waarvan we menen dat die niet worden besteed in de context van de historische doelstellingen.

01.08 Minister Karine Lalieux (Frans): In het regeerakkoord wordt er gewag gemaakt van meer investeringen in mobiliteit: het gaat over 39 % in totaal, waarvan 55 % nieuwe middelen.

C'est une mobilité multidimensionnelle. Votre questionnement, Monsieur Defossé, m'étonne car la pertinence du métro 3 est incontestable et Ecolo-Groen y a concouru au gouvernement bruxellois. Beliris en sera maître d'œuvre.

Au stade actuel, je ne peux vous affirmer que la fin prévue pour 2032 du métro 3 sera respectée. On fera tout pour y arriver et pour respecter les riverains, par une étroite collaboration avec les communes. Un intérêt spécifique sera porté à l'aménagement des places jouxtant les stations. Un ombudsman Beliris y veillera.

Toutes les options sont envisagées pour l'extension au sud. Nous allons bientôt recevoir l'étude.

La collaboration avec la ministre de la Mobilité est quotidienne. Beliris repose sur un accord de coopération entre le pouvoir fédéral et la Région. Quand il y a accord, un avenant est signé. L'avenant 14 est soutenu par tous les membres du gouvernement.

Il y a une coordination étroite pour les études et projets des voies cyclo-piétonnes. Nous comptons prolonger la piste cyclable de Hoeilaart vers Watermael-Boitsfort le long de la chaussée de La Hulpe. Les pistes cyclables à l'entrée de Bruxelles sont gérées en coordination avec le Brabant flamand, Bruxelles Mobilité et le fédéral.

Les voies cyclo-piétonnes le long des chemins de fer dans Bruxelles sont d'environ 50 km.

On prévoit des haltes sur une ligne RER mais elles sont intra-bruxelloises (Uccle-Calevoet et Etterbeek). Beliris n'investit que sur le territoire bruxellois.

J'ai des contacts avec des représentants du Brabant wallon et du Brabant flamand pour les pistes cyclo-piétonnes mais c'est le ministre Gilkinet qui est responsable du RER à l'échelle du pays. Par ailleurs, j'espère que la commune de Linkebeek finira par entendre raison.

Sur la forte hausse des prix des matières premières, les prix des 11 chantiers ont été réhaussés de 10 à 19 % alors qu'habituellement on prévoit 5 %. Les 54 millions du chapitre 7 seront les bienvenus pour couvrir ces augmentations mais ils

Het is een multidimensionale mobiliteit. Mijnheer Defossé, uw vraag verbaast me, want het nut van metrolijn 3 staat buiten kijf en Ecolo-Groen heeft dat project mee gedragen in de Brusselse regering. Beliris zal optreden als bouwheer.

In de huidige fase kan ik u nog niet zeggen of de werken voor metro 3 in 2032 voltooid zullen zijn zoals gepland. We zullen alles in het werk stellen om die deadline te halen en om respect te tonen voor de omwonenden. Daarvoor zullen we nauw samenwerken met de betrokken gemeenten. We zullen specifiek aandacht besteden aan de aanleg van de pleinen rond de metrostations. Een ombudsman van Beliris zal daarop toezien.

Alle opties voor de uitbreiding naar het zuiden worden overwogen. We zullen de studie binnenkort ontvangen.

Er wordt dagelijks samengewerkt met de minister van Mobiliteit. Beliris berust op een samenwerkingsakkoord tussen het federale beleidsniveau en het Gewest. Wanneer er een akkoord gesloten wordt, wordt er een bijakte getekend. Bijakte 14 wordt door alle leden van de regering gesteund.

Er wordt nauw samengewerkt op het stuk van de studies en de projecten met betrekking tot de fiets- en voetpaden. We willen het fietspad van Hoeilaart naar Watermaal-Bosvoorde langs de Terhulpensesteenweg verlengen. De fietspaden langs de invalswegen van Brussel worden beheerd in samenwerking met Vlaams-Brabant, Brussel Mobiliteit en het federale niveau.

Er ligt ongeveer 50 km aan fiets- en voetpaden langs de spoorlijnen in Brussel.

Er zijn stopplaatsen gepland op een GEN-lijn maar die liggen binnen Brussel (Ukkel-Kalevoet en Etterbeek). Beliris investeert alleen op het grondgebied van het Brussels Gewest.

Wat de voet- en fietspaden betreft, heb ik contacten gehad met vertegenwoordigers van Waals- en Vlaams-Brabant, maar het is minister Gilkinet die voor het GEN op landelijk niveau verantwoordelijk is. Ik hoop overigens dat de gemeente Linkebeek uiteindelijk voor rede vatbaar zal zijn.

Door de sterke stijging van de grondstofprijzen is het kostenplaatje van elf projecten met 10 tot 19 % gestegen terwijl we doorgaans slechts rekening houden met een stijging van 5%. De 54 miljoen euro van hoofdstuk 7 zal van pas komen

serviront aussi pour payer les salaires des 110 collaborateurs de Beliris, des coordinateurs de sécurité et de santé, des contrôleurs techniques des chantiers, des experts en dépollution du sol, etc.

Une ville n'est accueillante que si les habitants s'y sentent bien. C'est pourquoi nous rénovons les logements sociaux, sans en construire de nouveaux, afin de participer à la transition climatique. Quand ils occupent des passoires énergétiques, ce sont les locataires qui paient la facture, et cela produit du CO₂. Les 68 millions s'ajoutent au budget du plan bruxellois de rénovation.

(En néerlandais) En réponse à M. De Spiegeleer: la dotation à Beliris est garantie et ne doit par conséquent pas faire l'objet de discussions supplémentaires lors des négociations budgétaires. Il n'y a donc aucun problème au niveau de la dotation ni de l'indexation.

(En français) Quant aux infrastructures sportives, nous aurons un stade de hockey national pour 2026. Le projet est compliqué. Un bureau d'études va être désigné. Pour le financement, nous travaillons avec la fédération et la Région bruxelloise.

Les parcs bruxellois sont utilisés par les Bruxellois mais aussi par les navetteurs. Les piscines dévolues aux Bruxellois servent aussi aux fonctionnaires qui y nagent pendant leur pause de midi.

L'objectif de Beliris n'est pas d'aménager des pocket-parcs et des ronds-points; il ne participe plus aux contrats de quartiers relevant de la Région et des communes. Mais Beliris poursuit ses travaux, comme la porte de Ninove.

Nous allons acheter les terrains pour le parc de la Petite Senne. Les parcs se rejoindront d'une commune à l'autre.

Il est important d'investir dans nos outils culturels fédéraux qui font rayonner Bruxelles. Monsieur Raskin, je vous répondrai par écrit sur les projets particuliers. Pour la rénovation urbaine, Beliris ne s'occupe plus que de la mobilité. La Gare de l'Ouest à Molenbeek est une zone de développement économique, culturel et résidentiel importante.

om die stijging te compenseren, maar die middelen zullen ook dienen om de lonen van de 110 werknemers van Beliris, de veiligheids- en gezondheidscoördinatoren, de technische inspecteurs van de bouwplaatsen, de bodemsaneringsdeskundigen, enz. te betalen.

Een stad kan alleen maar aantrekkelijk zijn als de inwoners er zich goed voelen. Daarom renoveren wij de sociale woningen, zonder er nieuwe te bouwen, teneinde bij te dragen tot de klimaattransitie. Het zijn de huurders van energieverblindende woningen die de factuur betalen, en bovendien wordt er op die manier ook veel CO₂ uitgestoten. Het bedrag van 68 miljoen komt boven op het budget voor het Brusselse renovatieplan.

(Nederlands) In antwoord op de heer De Spiegeleer: de dotatie voor Beliris is gegarandeerd en moet daarom niet verder worden besproken bij de begrotingsonderhandelingen. Er is dus geen probleem van dotatie of indexering.

(Frans) Op het vlak van sportinfrastructuur zullen we tegen 2026 een nationaal hockeystadion hebben. Het is een ingewikkeld project. Er zal een studiebureau aangesteld worden. Voor de financiering werken we samen met de federatie en met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Brusselse parken worden gefrequenteerd door Brusselaars, maar ook door pendelaars. De zwembaden voor de Brusselaars verwelkomen ook ambtenaren die er komen zwemmen tijdens hun middagpauze.

Het is niet de bedoeling dat Beliris kleine parkjes en rotondes gaat aanleggen. Beliris werkt niet meer mee aan de wijkcontracten die vallen onder het Gewest en de gemeenten, maar zet wel zijn werkzaamheden voort, zoals de herinrichting van de Ninoofsepoort.

We zullen de gronden kopen voor de aanleg het Kleine Zennepark. De parken zullen van de ene gemeente in de andere overlopen.

Het is belangrijk dat er geïnvesteerd wordt in de federale culturele instrumenten die het imago van Brussel versterken. Mijnheer Raskin, ik zal u een schriftelijk antwoord bezorgen voor de specifieke projecten. Wat de stadsvernieuwing betreft, houdt Beliris zich enkel nog bezig met de mobiliteit. Het Weststation in Molenbeek is een belangrijke zone voor economische, culturele en woonontwikkeling.

L'achat de terrains concerne un projet dans la zone Biestebroek, prioritaire pour le développement économique et le logement. Les autres zones prioritaires sont Reyers et Josaphat. Le patrimoine assure aussi le rayonnement. Le Musée du Cinquantenaire, les Musées royaux et la Monnaie sont connus à travers le monde.

Voilà pour la philosophie. Si vous le souhaitez, nous vous dirons à quoi les lignes que vous avez citées correspondent exactement. Je me tiens à votre disposition.

01.09 Guillaume Defossé (Ecolo-Groen): Beliris assume avec brio son rôle d'embellir l'image de Bruxelles. Ces nouveaux projets sont enthousiasmants pour les Bruxellois et pour tous les Belges qui y viennent régulièrement. Nous devons leur offrir des solutions de mobilité qui ne pénalisent pas les habitants.

Certains s'ingénient à salir Bruxelles à la moindre occasion, déplorant qu'on affecte des moyens à des quartiers peu attractifs, alors que l'objectif est de les rendre plus attractifs. On ne peut accepter ces propos et des mots indignes tels que "ségrégation". Je serai toujours du côté de ceux qui aiment Bruxelles.

La rénovation et l'isolation des logements sont cruciales. Les bâtiments représentent 69 % des émissions de gaz à effet de serre à Bruxelles. J'espère qu'en complément du plan bruxellois, cela permettra d'accélérer cette politique. Je suis pressé de voir les réalisations. Bruxelles, les Bruxellois et la Belgique le valent bien.

01.10 Vincent Scourneau (MR): Il n'est pas pertinent d'investir 10 millions si le RER n'aboutit pas. L'urgence, c'est de débloquer la situation à Linkebeek. Pourriez-vous vous joindre aux efforts du ministre Gilkinet à ce sujet?

Mon groupe politique a toujours soutenu les projets ambitieux, tels l'extension du métro. Il y a encore beaucoup d'efforts à faire pour la mobilité à Bruxelles, une des capitales les plus encombrées. Nous serons à vos côtés pour les investissements nécessaires, qui permettront un avenir plus mobile.

01.11 Pieter De Spiegeleer (VB): M. Scourneau me surprend. Beliris se concentrait initialement sur la ville de Bruxelles et a ensuite été étendu à la

De aankoop van gronden heeft betrekking op een project in de Biestebroekzone, een prioritaire zone voor economische ontwikkeling en woningbouw. De andere prioritaire zones zijn Reyers en Josaphat. Het patrimonium draagt ook bij aan het imago. Het Jubelparkmuseum, de Koninklijke Musea en de Muntschouwburg zijn wereldwijd bekend.

Tot zover de filosofie. Indien u dat wenst zullen wij u meedelen waarmee de door u vermelde lijnen exact overeenstemmen. Ik blijf in dat verband tot uw beschikking.

01.09 Guillaume Defossé (Ecolo-Groen): Beliris vervult zijn rol met betrekking tot het opdoetsen van het imago van Brussel met verve. Die nieuwe projecten zijn aantrekkelijk voor de Brusselaars en alle Belgen die er regelmatig komen. We moeten hun mobiliteitsoplossingen aanbieden die de bewoners niet benadelen.

Sommigen stellen alles in het werk om het imago van Brussel bij de minste gelegenheid te bekladden. Ze betreuren dat er middelen worden uitgetrokken voor weinig aantrekkelijke wijken, terwijl het net de bedoeling is om deze aantrekkelijk er maken. Die schandalige uitspraken en woorden, bijvoorbeeld 'segregatie', mogen we niet aanvaarden. Ik zal me altijd achter diegenen scharen die Brussel een warm hart toedragen.

Het is cruciaal dat de woningen gerenoveerd en geïsoleerd worden. In Brussel veroorzaken de gebouwen 69 % van de uitstoot van broeikasgassen. Ik hoop dat dat boven op het Brusselse plan een boost zal geven aan dat beleid. Ik kijk uit naar de verwezenlijkingen. Brussel, de Brusselaars en België verdienen dat.

01.10 Vincent Scourneau (MR): Het is niet productief om 10 miljoen te investeren als er niets in huis komt van het GEN. De situatie in Linkebeek moet gedeblokkeerd worden, dat is nu het dringendst. Kunt u daarvoor de krachten bundelen met minister Gilkinet?

Mijn fractie heeft altijd haar steun verleend aan ambitieuze projecten, zoals de uitbreiding van de metro. Er is nog heel wat werk aan de winkel op het vlak van de mobiliteit in Brussel, een van de hoofdsteden waar het verkeer het meest dichtslibt. Wij zullen u steunen met betrekking tot de noodzakelijke investeringen die een betere mobiliteit in de toekomst mogelijk moeten maken.

01.11 Pieter De Spiegeleer (VB): De heer Scourneau verrast me. Oorspronkelijk was Beliris gericht op Brussel-stad, daarna is dat

Région de Bruxelles-Capitale. Il parle à présent de Linkebeek, une commune du Brabant flamand. Jusqu'où veut-il que Beliris s'étende?

01.12 Vincent Scourneau (MR): Le poste le plus important du budget proposé par la ministre est consacré à la mobilité, dont 10 millions d'euros pour le RER, qui concerne les trois Régions. Je ne comprends pas pourquoi le fait que les habitants de la Région wallonne puissent accéder plus facilement à Bruxelles et vice-versa vous indispose. Améliorer la mobilité contribue à l'image de marque de la Région.

Le RER est un projet ambitieux et déjà bien avancé en Flandre, où des milliards lui ont déjà été consacrés. C'est moins le cas ailleurs. Il est temps d'avancer. Les budgets ont explosé et l'enveloppe consacrée au projet en 2000 a été épuisée. Nous aurons besoin d'une nouvelle enveloppe pour finaliser ce projet.

Vous me direz que tant que le projet n'est pas réalisé, il ne coûte rien. Mais on peut aussi se dire que les budgets qui lui ont déjà été consacrés n'ont servi à rien. Dans ma commune, plus de 10 km de voies ont déjà été réalisés et des quais ont été aménagés, mais sont inopérants. C'est ridicule. Il faut avancer ou trouver d'autres solutions.

Peut-être pourrions-nous contourner Linkebeek, je n'en sais rien. Je ne suis pas un technicien du rail.

En tant que bourgmestre, je peux vous dire que ma commune n'était pas favorable à la création du RER. Nous disposions en effet de la gare la mieux desservie de la ligne 124 qui relie Bruxelles et Charleroi. Cependant, nous avons choisi de nous inscrire dans ce projet en raison de son intérêt public supracommunal. Nous avons dû exproprier des centaines de personnes pour aménager deux voies supplémentaires. La population a dû supporter les troubles de voisinage entraînés par ce chantier de grande envergure. Aujourd'hui, toutes ces personnes ne comprennent pas que tout cela ait pu être réalisé pour rien.

Le projet est bloqué par l'obstruction de la commune de Linkebeek. Je ne sais pas pourquoi les choses ne bougent pas. En tout cas, j'attends toujours un train qui a déjà vingt ans de retard.

01.13 Wouter Raskin (N-VA): Je remercie la ministre pour son offre de repréciser le périmètre exact des financements Beliris et j'espère bien

uitgedeind naar het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Nu spreekt hij over het Vlaams-Brabantse Linkebeek. Hoe ruim wil hij dat Beliris gaat?

01.12 Vincent Scourneau (MR): De belangrijkste post op de door de minister voorgestelde begroting is het mobiliteitsbudget, met onder meer 10 miljoen euro voor het GEN, dat de drie Gewesten aanbelangt. Ik begrijp niet waarom u misnoegd bent over het feit dat de inwoners van het Waalse Gewest vlotter toegang krijgen tot Brussel en omgekeerd. Een betere mobiliteit versterkt het merkimage van het Gewest.

Het GEN is een ambitieus project dat al ver gevorderd is in Vlaanderen dat daarvoor kon rekenen op ettelijke miljarden euro's. Elders is dat minder het geval. Het is tijd om vooruit te gaan. De budgetten zijn geëxplodeerd en de middelen die in 2000 voor dit project uitgetrokken werden, zijn opgebruikt. We moeten nieuwe middelen alloceren om dit project te voltooien.

U zult me zeggen dat het project niets kost zolang het niet af is, maar men zou ook kunnen zeggen dat het geld dat er al aan besteed is weggegooid geld is. In mijn gemeente werd er al meer dan tien kilometer aan sporen aangelegd en werden er perrons gebouwd maar die zijn nog niet in gebruik. Dat is belachelijk. We moeten hiermee verder gaan of andere oplossingen zoeken.

Misschien kunnen we om Linkebeek heen, ik weet het niet. Ik ben geen spoortechicus.

Als burgemeester kan ik u zeggen dat mijn gemeente geen voorstander was van de aanleg van het GEN. We beschikten immers over het station met de beste verbindingen op de lijn 124 tussen Brussel en Charleroi. Niettemin hebben we beslist om aan dat project deel te nemen omwille van het bovengemeentelijke openbare belang. We hebben honderden personen moeten onteigenen om twee bijkomende spoorbanen aan te leggen. De bevolking heeft die door die grote werf veroorzaakte buurtoverlast moeten verdragen. Het is thans voor hen onbegrijpelijk dat dat allemaal een maat voor niets geweest is.

Het project ligt lam ten gevolge van obstructie door de gemeente Linkebeek. Ik weet niet waarom er geen schot in de zaak komt. In elk geval wacht ik nog altijd op een trein die al twintig jaar vertraging heeft.

01.13 Wouter Raskin (N-VA): Ik dank de minister voor het aanbod om bijkomend de lijnen nog eens aan te geven, om dan in tweede orde een antwoord

recevoir ensuite une réponse de sa part. Tout le monde lorgne sur la poule aux œufs d'or qu'est Beliris. C'est pourquoi je propose à la ministre de s'en tenir strictement à l'objectif historique de Beliris.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 34.

te ontvangen. Iedereen lonkt naar de kist vol met Belirisgeld. Ik stel de minister daarom voor om zich strikt te houden aan de historische doelstelling van Beliris.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.34 uur.